gaelscoil bhaile brigín

Fearann an Chaisleáin, Baile Brigín, Co. Átha Cliath, K32 YT18.
01/8416036, oifig@gsbhailebrigin.ie

Nuachtlitir 25
Bl16: 25/04/22-29/04/22

Seoltaí Rphoist/email addresses:

An Oifig
oifig@gsbhailebrigin.ie
clodagh@gsbhailebrigin.ie
admin@gsbhailebrigin.ie

An Cuan
doireann.nighiobuin@gsbhailebrigin.ie
rebecca.nidhubhlainn@gsbhailebrigin.ie
neasa.nimhaolain@gsbhailebrigin.ie

Junior Infants:
Sinead.nichuinn@gsbhailebrigin.ie
roisin.scollard@gsbhailebrigin.ie

Senior Infants:
ciara.nimhaolanfaidh@gsbhailebrigin.ie

1st Class:
maria.nolan@gsbhailebrigin.ie
ciara.niniaidh@gsbhailebrigin.ie

2nd Class
grainne.nicheallachain@gsbhailebrigin.ie
elaine.nicugo@gsbhailebrigin.ie

3rd Class
emma.nighormghaile@gsbhailebrigin.ie
deirdre.nighraith@gsbhailebrigin.ie

4th class
aoife.defaoite@gsbhailebrigin.ie
dearbhla.nichonchoille@gsbhailebrigin.ie

5th Class
maria.nighallachoir@gsbhailebrigin.ie
daithi.macdomhnaill@gsbhailebrigin.ie

6th Class
cillin.macdonnacha@gsbhailebrigin.ie
tom.macphaidin@gsbhailebrigin.ie

Múinteoirí Tacaíochta
neasa.nibhriain@gsbhailebrigin.ie
sile.uiriain@gsbhailebrigin.ie
aine.mhicgc@gsbhailebrigin.ie
colm.ofatharta@gsbhailebrigin.ie
lara.debrun@gsbhailebrigin.ie
clar.nighealbhain@gsbhailebrigin.ie
grainne.nighrianna@gsbhailebrigin.ie
lonan.olorgnain@gsbhailebrigin.ie

gaelscoil bhaile brigín

Fearann an Chaisleáin, Baile Brigín, Co. Átha Cliath, K32 YT18.
01/8416036, oifig@gsbhailebrigin.ie

Nuachtlitir 25
Bl16: 25/04/22-29/04/22

Fáilte ar ais/ Welcome Back

Ba mhaith linn fáilte mhór ar ais a chur chuig an fhoireann, na daltaí agus tuismitheoirí na scoile. Táimid ag tnúth go mór le téarma 3. Beidh go leor ar siúl idir thurais scoile, imeachtaí spóirt agus obair scoile dár ndóigh, na scrúduithe caighdeánaithe san áireamh.

We would like to give a warm welcome back to our staff, pupils and parents. We are looking forward to term 3. It will be a busy term with plenty going on including school tours, sport's events and of course school work, including standardised testing. (reminder of dates below)

Scrúduithe Caighdeánaithe/ Standardised assessments

Beidh na scúduithe ar siúl ar 17, 19, 24, 26 Bealtaine le haghaidh daltaí rang 1-6. Déan cinnte go bhfuil do pháiste ar scoil na laethanta seo. Ní bheidh an scoil in ann freastal ar dhaltaí atá as lathair de bharr laethanta saoire. Má tá do pháiste tinn ar aon chuid den laethanta seo, déanfaimid ár ndícheall freastal orthu.

The tests will take place on 17th, 19th, 24th, 26th May for pupils in 1st-6th class. Ensure that your child is in school on these days. We cannot accommodate pupils who are absent due to holidays. If your child is ill on any of these days, we will try to accommodate tests on another date.

Ceardlanna bithéagsúlachta/ Biodiversity Workshops

Beidh rang 3-6 i mbun ceardlann ar feadh tréimhse atá á chur ar fáil ag biodiversityinschools.com. Thosaigh siad inniu le rang a 3 agus bhain na daltaí an-taitneamh as.

3rd -6th class will be taking part in biodiversity workshops over the next couple of weeks with biodiversityinschools.com.   They started with 3rd class today. The pupils really enjoyed it.

Turas 1916

Beidh Rang Chillín, Rang Tom agus Rang Maria ag freastal ar thuas siúlóide i lár na cathrach ag tús mhí Bhealtaine. Tá gach eolas ar fáil ar Aladdin anois.

Múinteoir Cillín, Tom and Maria's classes will be going on a walking tour in the city centre at the beginning of May. All information is now available on Aladdin.

gaelscoil bhaile brigín

Fearann an Chaisleáin, Baile Brigín, Co. Átha Cliath, K32 YT18.
01/8416036, oifig@gsbhailebrigin.ie

Nuachtlitir 25
Bl16: 25/04/22-29/04/22

Cúrsaí Pairceála/ Parking Issues

Tá tugtha faoi deara go bhfuil daoine ag baint úsáide as na spásanna pairceála dóibh siúd a bhfuil míchumas ag gabháil dóibh. Níl sé seo inghlacta ar chor ar bith. Tá áiteanna ar leith leagtha amach dóibh siúd a bhfuil ceadúnas acu le bheith pairceáilte sna háiteanna seo agus is dóibh siúd amháin atá na háiteanna. Tá sé ríthábhachtach go bhfágtar na háiteanna seo saor dóibh siúd a tá i dteidéal úsáid a bhaint astú. Níl sé ceart ná cóir go mbeadh éinne, nach bhfuil míchumas ag gabháil dóibh ag baint úsáide as na háíteanna seo. Tá cúiseanna ar leith a bhfuil na háíteanna seo ann agus tá siad ann le freastal orthu a bhfuil míchumais infheicthe agus dofheichte. Níl leithscéal é nach mbeidh tú ach cupla nóiméad nó níl sé ceart go mbeadh éinne trodach le héínne nuair a iarrtar ort gan an áit a úsáid. Tá fógra ar an talamh cheana féin ag léiriú cén úsáid atá ann dóibh agus beidh fógra ag dul ar an ráille taobh leo. Is comhartha meas é seo dóibh siúd a bhfuil míchumas ag gabháil dóibh agus iarraimid ar gach duine an meas sin a léiriú ar dhaoine eile. Is deis é seo an teachtaireacht seo a chur ar aghaidh chuig na daltaí chomh maith.
Tá teagmháil déanta leis na Gardaí agus beidh siad ag cur Gardaí suas chun aghaidh a thabhairt ar an bhfadhb seo.

It has been noted that people are using the car parking spaces which have been allocated to people with disabilities when they should not. You should have a blue parking permit displayed in your car if you are using this spot. It is not acceptable that these places are being used by those who do not have a disability. It is very important that these places are left to those who have a disability and who are entitled to use them. Anyone who does not have a disability should not use these spaces. There are specific reasons that people are entitled to use these places and there are many people in our (and the other schools) community who have seen and unseen disabilities and need to use these places. The "I'll only be a few minutes'' excuse is not a valid excuse. It is also not acceptable that people become aggressive when asked to move. There is a sign on the ground highlighting the appropriate use of the space and a sign will be hung to remind people. Respect is hugely important in our school community and we would ask that we respect those who have a disability by not using the allocated spaces. This is also an opportunity to teach the students the importance of such actions. In order to be as inclusive as possible we need to ensure that we are fair and equitable.
We have been in contact with Gardaí around this issue and they will deploy members of their staff to monitor this issue.

gaelscoil bhaile brigín

Fearann an Chaisleáin, Baile Brigín, Co. Átha Cliath, K32 YT18.
01/8416036, oifig@gsbhailebrigin.ie

Nuachtlitir 25
Bl16: 25/04/22-29/04/22

An Ghaeilge:

Díreach roimh bhriseadh na Cásca d''éirigh leis an scoil an chéad sprioc uile scoile a bhaint amach maidir le Labhairt na Gaeilge, mar chuid den feachtas "Na Gaelimpics". D'éirigh le formhór na ranganna sprioc ranga a bhaint amach roimh an mbriseadh, le cúpla rang díreach ar tí an sprioc ranga a bhaint amach.

Táimid thar a bheith bródúil as an obair mhór atá déanta ag na daltaí ar fad ar fhorbairt na Gaeilge, chomh maith leis an obair mhór atá ar siul ag na múinteoirí. Tá buíochas ar leith ag dul go Rang 6 a dhéanann maoirseacht ar an bhfeachtas seo, agus atá ag cur barrfheabhais ar a gcuid scileanna mata tríd an coimheas a oibriú amach go seachtainiúil!

Ag an Tionól Sinsearach roimh an mbriseadh baineadh amach an chéad sprioc scoile iomláin agus chuige sin, beidh céiliúradh ar siul sa scoil an Aoine bheag seo - beidh cead ag na scoláirí a gcuid éadaí féin a chaitheamh agus beidh cead acu breathnú ar fhíseán beag ag deireadh an lae. Tá muid an-bhródúil as an obair mhór atá déanta agus táimid ag súil leis an gcéad sprioc eile scoile a bhaint amach!

Just before the Easter break the students achieved the first whole school target as part of our campaign to improve our Irish language use. Most of the classes have already reached their first individual target and have already celebrated that, with the remaining classes almost there.

We are very proud of the hard work all of our students have put in and also the work put in by staff. We are especially grateful to Rang 6 who are running the campaign (esp with the maths problem solving, working out the ratios every week!).

At the senior assembly before the Easter break the school reached its first whole school target and therefore we will have a celebration in school on Friday. The students can wear their own clothes in and they will get to watch a video etc. We are very proud of their hard work and we are looking forward to working towards our next target!

Dúnadh scoile/ School Closures

Beidh an scoil dúnta Dé Luain seo chugainn de bharr an saoire bainc. Beimid dúnta chomh maith ar an 20 Bealtaine mar a luadh cheanna.

The school will be closed next Monday due to the bank holiday. We will also close on May 20th as previously advised.

gaelscoil bhaile brigín

Fearann an Chaisleáin, Baile Brigín, Co. Átha Cliath, K32 YT18.
01/8416036, oifig@gsbhailebrigin.ie

Nuachtlitir 25
Bl16: 25/04/22-29/04/22

Turais Scoile 2022/ School Tours

Tá fórmhór na dturas eagraithe ag an bpointe seo agus tá na sonraí luaite thíos. Táimid díreach ag cinntiú roinnt shonraí le roinnt dóibh.. Má tá aon eolas in easnamh, beidh sé ann an tseachtain seo chugainn. Beidh na ceadúnais ar fáil ar Aladdin. Beidh gach eolas orthu faoi na turais. Má tá deachrachta ar bith agat le Aladdin a úsáid, déan teagmháil le hAisling agus beidh sí in ann cabhrú leat. Is féidir airgead a íoc píosa ar phíosa.

Most of the school tours have been arranged by now and the details are below. We are just waiting to confirm details for some of them. If there is any information missing, you can find it here next week. Permission slips will go on Aladdin. This will have all information regarding the tour on it. If you are having trouble accessing Aladdin, contact Aisling and she can help you. Payment can be made in instalments of €5 or more.

Rang	Dáta	Áit	Costas (le híoc ar Aladdin)
Naíonán Bheaga & Naíonán Mhóra	14/06/22	Red Mountain Open Farm	€17
Rang a 1	08/06/22	Mellowes Adventure Centre	€21.50
Rang a 2	15/06/22	Celtic Adventure Centre	€27
Rang a 3	17/06/22		
Rang a 4	16/06/22	Zipit Forest Adventures	€28.50
Rang a 5	16/06/22	Celtic Adventures	€27
Rang a 6	10/06/22	Flynn Adventure Pk	€33

gaelscoil bhaile brigín

Fearann an Chaisleáin, Baile Brigín, Co. Átha Cliath, K32 YT18.
01/8416036, oifig@gsbhailebrigin.ie

Nuachtlitir 25
Bl16: 25/04/22-29/04/22

An Chéad Chomaoineach/ First Holy Communion

Beidh searmanas an Chomaoinigh ar siúl Dé hAoine 27 Bealtaine @ 11rn. Beidh cead ag gach teaghlach ochtar a bheith i láthair leo, an páiste atá ag déanamh an Chomaoinigh san áireamh. Ní bheidh spás don mhéid seo daoine sa sraith a bheidh leagtha amach. Mar sin, beidh ar roinnt daoine suí in áit éigin eile sa séipéal. D'iarrfaimis oraibh gan suí in aon sraith atá leagtha amach do theaghlach eile. Níl aon chead físeán nó íomhá a ghlacadh le linn an tsearmanais. Beidh deis ann grianghraf a ghlacadh ar an altóir nuair atá an searmanas críochnaithe.

Beidh na griangraifeadóirí anseo Dé Luain 30 Bealtaine. Tosóidh siad @9rn le grianghraf ranga. Tá fáilte roimh dhaltaí rang a 2 nach bhfuil ag déanamh an Chomaoinigh a gcuid éadaí féin a chaitheamh an lá sin. Cuirfidh Coiste na dTuistí sólaistí ar fáil do rang a 2 an lá seo. Beidh fáilte roimh dhaltaí rang a 2 dul abhaile tar éis na grianghraif más mian leo.(ní gá) Beidh ar thuistí nóta a chur ar Aladdin nó iad a shíniú amach ag an oifig roimh dóibh dul abhaile. Rachaidh téacs amach nuair atá na griangraifeadóirí beagnach réidh. (thart ar 11rn)

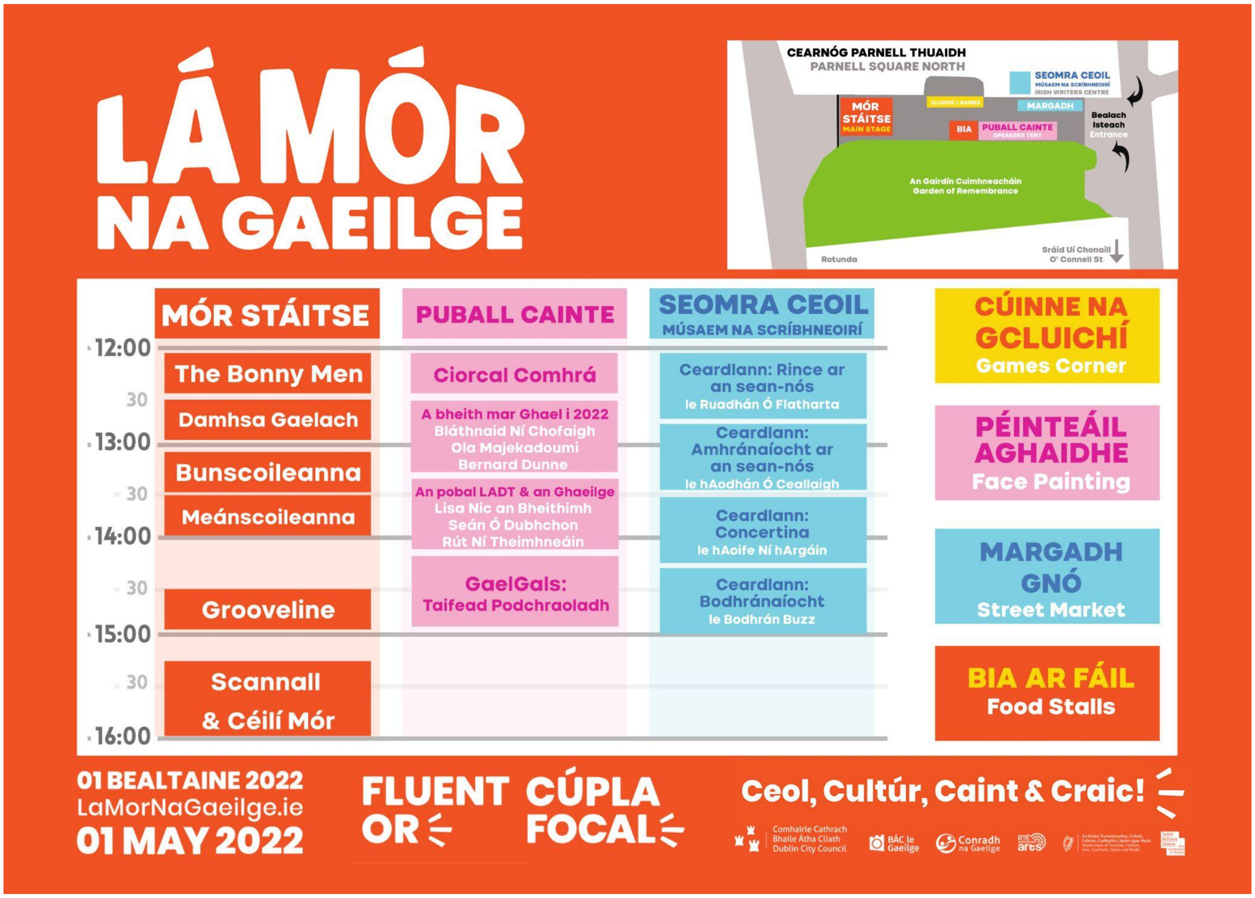
The Communion ceremony will take place on Friday 27 May @11am. Each household may bring eight people to the church, to include the child presenting for Communion. There will not be space for everyone in the allocated pew, therefore some people will have to sit elsewhere in the church. Please do not sit in a pew allocated to another family. Videoing and photography is not permitted during the ceremony. There will be an opportunity to take some photos on the altar after the ceremony has ended.

The photographers will be here on Monday 30th May. They will start with the class group photo at 9am. Pupils in 2nd class who are not making their communion are welcome to wear their own clothes to school on this day. Coiste na dTuistí will provide some treats for rang a 2 on this day. 2nd class pupils are welcome to go home after the photos if they wish to. (they don't need to) Parents will need to put a note on Aladdin or sign their child out at the office before going home early. A text message will be sent out when the photos are nearly finished. (approx 11am)

gaelscoil bhaile brigín

Fearann an Chaisleáin, Baile Brigín, Co. Átha Cliath, K32 YT18.
01/8416036, oifig@gsbhailebrigin.ie

Nuachtlitir 25
Bl16: 25/04/22-29/04/22



[COVID- 19 Cathain le fanacht sa bhaile ón scoil/COVID-19 When to stay home from school](#)

- Má tá COVID-19 ar do pháiste (PCR nó antigéin dearfach)
- Má tá aon chomharthaí COVID-19 ar do pháiste

Your child cannot attend school in the following circumstances:

- *If your child has COVID-19 (Positive PCR or antigen)*
- *If your child has any symptoms of COVID-19.*

gaelscoil bhaile brigín

Fearann an Chaisleáin, Baile Brigín, Co. Átha Cliath, K32 YT18.
01/8416036, oifig@gsbhailebrigin.ie

Nuachtlitir 25
Bl16: 25/04/22-29/04/22